

Porównanie tłumaczeń I Machabejska 13:49

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Załoga twierdzy w Jeruzalem była zupełnie odcięta od kraju i żołnierze nie mogli niczego kupić ani sprzedać. Zaczęli więc cierpieć wielki głód i wielu spośród nich umarło z głodu.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Mieszkańcom twierdzy jerozolimskiej uniemożliwiano wychodzenie z niej i poruszanie się po kraju, kupowanie i sprzedawanie. Dlatego cierpieli głód, a wielu z nich nawet zmarło z głodu.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	А ті, що з твердині в Єрусалимі перескаджали виходити і входити до околиці і купувати і продавати і дуже голодували, і досить з них вмерли від голоду.